Explorando a Dupla Narração em Livros Infantis: A Interação entre Texto e Ilustrações

Janaina Morais Gomes [1]
Joaria Aparecida da Silva Clementino [2]
Stheffany Lima Vieira[3]

Resumo

Este trabalho apresenta uma análise detalhada do livro infantil *Os Dez Amigos*, de Ziraldo Alves Pinto, com foco na interação entre texto escrito e ilustrações, e na utilização de recursos de hipersignificação nas imagens. O objetivo é investigar como a articulação entre texto e imagem contribui para uma experiência de leitura integral e enriquecedora para crianças pequenas. Utilizando uma abordagem qualitativa, a metodologia envolveu a análise cuidadosa da estrutura narrativa e das ilustrações, observando como as imagens expandem e complementam o texto escrito. Os resultados indicam que a repetição e a complementaridade entre texto e imagem são eficazes para facilitar a compreensão e o engajamento das crianças. As ilustrações não apenas ilustram o texto, mas também adicionam camadas adicionais de significado, proporcionando uma dupla narração que estimula a imaginação e o desenvolvimento cognitivo dos leitores. Apesar das limitações encontradas, como a simplicidade das ilustrações e a repetição textual, o livro demonstra uma integração bem-sucedida entre texto e imagem, destacando-se por criar uma experiência de leitura rica e acessível. Este estudo evidencia a importância da colaboração entre texto e ilustração para promover o interesse pela leitura e o desenvolvimento infantil.

Palavras-chave: Literatura infantil; integração texto-imagem; hipersignificação; engajamento infantil.

Introdução

O presente trabalho trata-se de uma análise do livro infantil "Os Dez Amigos", de Ziraldo Alves Pinto, que é um exemplar significativo da literatura infantojuvenil que explora a interação entre

[1] Graduanda em Pedagogia pela UFCG. Bolsista do PET-Pedagogia da UFCG, janainaa1299@gmail.com
[2] Graduanda em Pedagogia pela UFCG. joariaclementino@gmail.com
[3] Graduanda em Pedagogia pela UFCG, Stheffany.lima@estudante.ufcg.edu.br

texto escrito e ilustrações para promover a compreensão e o engajamento das crianças. Neste trabalho, analisamos a articulação entre o texto e as imagens, bem como os recursos de hipersignificação presentes nas ilustrações. O objetivo é investigar como essas duas dimensões da obra colaboram para criar uma experiência de leitura integral e enriquecedora. Considerando que o livro é destinado a um público infantil muito jovem, é crucial compreender como a repetição e a complementaridade entre texto e imagem facilitam a compreensão e o aprendizado. Este estudo busca destacar a importância da dupla narração, onde texto e ilustrações oferecem narrativas complementares, proporcionando aos leitores uma compreensão mais ampla e envolvente da história. Ao examinar a forma como as imagens e o texto trabalham em conjunto, pretende-se evidenciar como a obra contribui para o desenvolvimento cognitivo e a estimulação da imaginação infantil.

Metodologia

Para realizar a análise do livro infantil *Os Dez Amigos*, de Ziraldo Alves Pinto, adotou-se uma abordagem qualitativa focada na articulação entre texto escrito e ilustrações, bem como nos recursos de hipersignificação presentes nas imagens. A metodologia envolveu uma leitura atenta da obra para compreender a estrutura narrativa e a repetição de elementos, o que facilitou a identificação da interação entre o texto e as ilustrações. Em seguida, foram analisadas as ilustrações para observar como complementam e expandem o texto, considerando aspectos como o uso de cores, o enquadramento das imagens e os detalhes visuais que enriquecem a narrativa. A investigação focou também em como as imagens adicionam significado ao texto, empregando conceitos de hipersignificação para avaliar como elas reforçam ou ampliam a mensagem do texto e criam uma dupla narração. A análise incluiu a avaliação da complementaridade entre texto e imagens, identificando formas de redundância, afrontamento e divisão da narrativa. Por fim, foi realizada uma revisão da literatura para contextualizar a análise, utilizando referências como Faria (2005) e Poslaniec (2002) para embasar a compreensão da relação entre texto e imagem em livros infantis. Esses procedimentos possibilitaram uma compreensão detalhada da interação entre texto e ilustrações no livro, evidenciando como esses elementos colaboram para criar uma experiência de leitura rica e envolvente para o público infantil.

Resultados

A análise do livro infantil *Os Dez Amigos*, de Ziraldo Alves Pinto, revelou uma articulação eficaz entre o texto escrito e as ilustrações, que contribui significativamente para a compreensão e envolvimento dos leitores infantis. Através da repetição e da complementaridade entre texto e imagem, a obra facilita a absorção da narrativa por crianças pequenas, proporcionando uma experiência de leitura coesa e dinâmica.

Os resultados mostram que as ilustrações desempenham um papel crucial ao expandir e enriquecer o texto escrito. O uso de fundos coloridos e o enquadramento das imagens em planos americanos e close-ups ajudam a captar a atenção das crianças e a reforçar a narrativa textual. Por exemplo, quando o texto descreve o dedo mínimo como "muito brincalhão", a ilustração correspondente, que mostra o dedo na orelha, não apenas ilustra a ação descrita, mas também adiciona um elemento humorístico que capta o interesse dos leitores jovens. Este uso de imagens para refletir e ampliar o texto verbal demonstra a complementaridade entre os dois componentes narrativos, corroborando a ideia de que tanto o texto quanto as imagens são essenciais para a criação de uma experiência de leitura completa e rica.

Além disso, a análise de hipersignificação nas imagens mostrou que os elementos visuais, como o desenho da lâmpada acesa para representar criatividade, fornecem camadas adicionais de significado que não estão explicitamente descritas no texto. Este fenômeno é consistente com a noção de que as ilustrações podem oferecer uma narrativa paralela que, embora não verbalizada, é essencial para a compreensão plena da história, como discutido por Poslaniec (2002). A presença dessa dupla narração, em que o texto e as imagens contam histórias complementares, permite uma exploração mais profunda da narrativa e estimula a imaginação das crianças, promovendo um desenvolvimento cognitivo mais robusto.

A revisão da literatura, apoiada por Faria (2005), reforça que a colaboração entre texto e imagem não apenas facilita a compreensão, mas também enriquece a experiência de leitura. A capacidade das ilustrações de criar uma experiência visualmente estimulante e informativa é um recurso valioso em livros infantis, proporcionando um meio para as crianças se envolverem com a história de maneiras que o texto sozinho não poderia alcançar.

No entanto, a análise também revelou algumas limitações. A simplicidade das ilustrações e a repetição textual, embora eficazes para o público-alvo de crianças pequenas, podem limitar a complexidade da narrativa e a profundidade temática da obra. Além disso, a dependência da repetição pode reduzir a variabilidade linguística e a exposição a novos

vocabulários para os leitores em desenvolvimento. Essas limitações, no entanto, são compensadas pela eficácia geral do livro em atingir seu propósito educacional e de entretenimento para o público infantil.

Em suma, a análise do livro *Os Dez Amigos* confirma a importância da integração entre texto e ilustrações para criar uma experiência de leitura que é ao mesmo tempo educativa e envolvente. A colaboração eficaz entre esses elementos oferece vantagens significativas na facilitação da compreensão e no estímulo ao interesse das crianças pela leitura, embora haja espaço para aprimoramentos na complexidade narrativa e na diversidade linguística.

Considerações Finais

O trabalho analisou a interação entre texto e ilustrações no livro infantil *Os Dez Amigos* de Ziraldo Alves Pinto, destacando como a combinação desses elementos enriquece a experiência de leitura para crianças pequenas. Os resultados mostram que a repetição e a articulação entre texto e imagem facilitam a compreensão e engajamento, enquanto as ilustrações adicionam camadas de significado à narrativa. Apesar das limitações como a simplicidade das ilustrações e a repetição textual, o livro se destaca por criar uma experiência de leitura rica e acessível, evidenciando a eficácia da integração texto-imagem para promover o desenvolvimento cognitivo e o interesse pela leitura.

Referências

FARIA, Maria Alice. Articulação do texto com a ilustração. in: Como usar a literatura infantil na sala de aula. 2. ed. São Paulo: Contexto, 2005. p.39-53